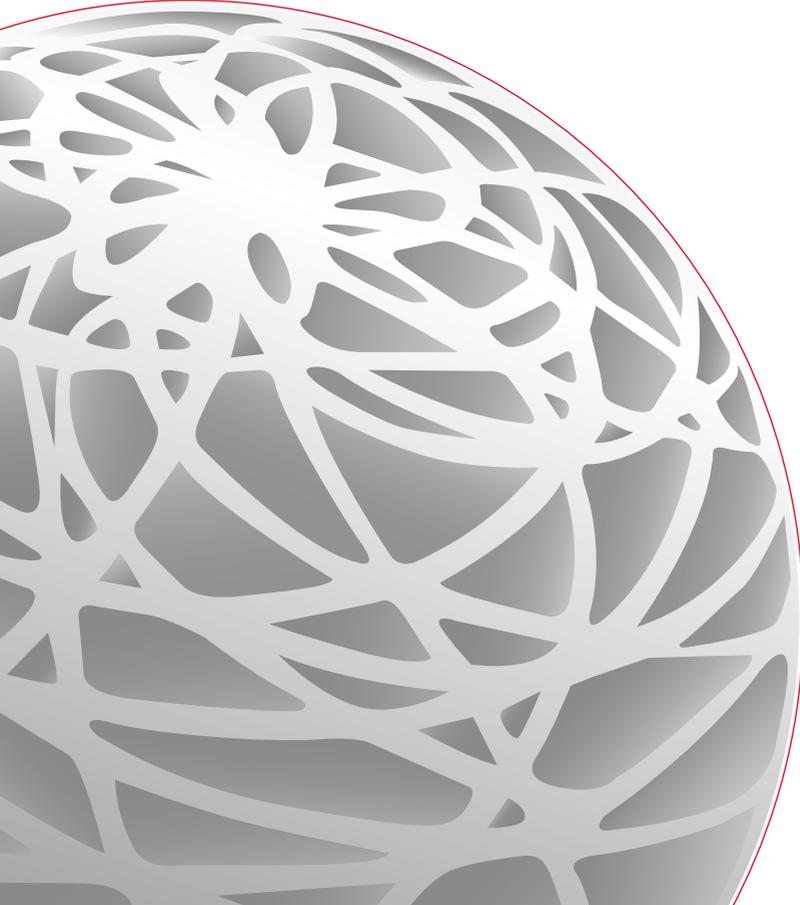


VESUVIUS



مدونة قواعد السلوك



جدول المحتويات

09



الإفصاح والمستثمرين

03



قيمنا

10

الحكومة والمجتمع
والمجتمعات المحلية

05



الصحة والسلامة والبيئة

11



تعارض المصالح

06

التجارة، والعملاء،
والمنتجات، والخدمات

12



المنافسين

07



مكافحة الرشوة والفساد

14



Speak up

08



الموظفين وحقوق الإنسان

قيمتنا



تعد القيم الأربعة لشركة فيزوفايوس أساسية لسلوكنا اليومي في العمل. إنهم يقودون السلوك الثابت ، ويعبرون عن الثقافة المشتركة للمجموعة ، ويعززون صورة المجموعة لأصحاب المصلحة الخارجيين لدينا ، ويدعمون الوعود التجارية التي نقدمه لعملائنا.

قيمتنا هي:

الشجاعة: ثقافة الشجاعة التي تمكن الموظفين من التغلب على المخاوف أمر حيوي للنمو والتغيير والبقاء. تتجلى الشجاعة عندما نرفض الخسارة ، عندما يذهب الفرد إلى أبعد من ذلك ليس لأنفسهم ولكن لصالح الشركة.

الملكية: نحن مسؤولون عن عملنا وعمل فريقنا - نحتفل بالنجاحات وعندما تنشأ المشاكل ، نتعامل معها على الفور. يستثمر كل واحد منا شخصيا في إنجازات الشركة - وبعضنا البعض.

الاحترام: الاحترام هو حجر الزاوية في ثقافة العمل الإيجابية والناجحة. لقد احترمنا بعضنا البعض ، للأفكار حتى لو لم نتفق معهم ، وللشركة. نحن وحدة وجهات نظرنا ووجهات النظر المختلفة لخلق واحدة أقوى الجماعية.

الطاقة: ونحن نسعى جاهدين لتحقيق النجاح - ملهمة باستمرار وتحفيز بعضهم البعض للقيام بعمل أفضل. تعد بيئة العمل الإيجابية والحيوية ضرورية للعمل الجيد. نسعى إلى التميز كل يوم ، ونشجع فرقنا على الدفع والازدهار.

8 محاور رئيسية

تشمل مدونتنا لقواعد السلوك 8 مجالات رئيسية هي:

1. الصحة، والسلامة، والبيئة



2. التجارة، والعلماء، والمنتجات، والخدمات



3. مكافحة الرشوة والفساد



4. الموظفين وحقوق الإنسان



5. الإفصاح والمستثمرين



6. الحكومة، والمجتمع، والمجتمعات المحلية



7. تعارض المصالح



8. المنافسين





01

الصحة والسلامة والبيئة

- تعتبر مسائل الصحة والسلامة والبيئة هي مسؤوليات الإدارة العامة. وسوف نحمي صحة وسلامة موظفينا وعملائنا وموردنا ومقاولينا وزوارنا وجمهورنا العام وغيرهم من المتأثرين بعملياتنا. ويجب أن نُعالج المخاوف العامة بشأن الصحة والسلامة والجوانب البيئية لعملياتنا معالجة بناءة.
- وسوف نقوم بما يلي:
- توفير ظروف عمل صحية وأمنة ومضمونة لجميع الموظفين
- توفير الموارد المادية والبشرية الكافية والتدريب لتلبية التزاماتنا وواجباتنا تجاه الصحة والسلامة والبيئة
- دراسة الأثر البيئي المحتمل للمنتجات والعمليات الجديدة مبكرًا في مرحلة التطوير
- الحد من تسرب المواد التي يمكن أن تؤثر سلبيًا على صحة الإنسان أو البيئة، أو جعله آمنًا أو منعه، إذا أمكن ذلك.
- تقليل النفايات عن طريق الاستخدام الحذر للمواد والطاقة وغيرها من الموارد وتعظيم فرص إعادة تدويرها
- توفير بيئة عمل خالية من المخاطر المرتبطة بتعاطي الكحول والمخدرات

+المزيد من المعلومات

ويدعم هذه المبادئ سياسات الصحة والسلامة والبيئة الخاصة بشركة فيروفيس، والتي يجب أن يمثل لها كل من يعمل لدى شركة فيروفيس.



02

التجارة، والعملاء، والمنتجات، والخدمات

تعتبر علاقات العملاء الإيجابية ضرورية على المدى الطويل لتحقيق أهدافنا. وفي التعامل مع العملاء الحاليين والمحتملين، ومع الوكلاء، والموزعين، والموردين، وغيرهم من شركاء العمل، يجب علينا التحلي بسمعة لا جدال في نزاهتها، ومعاملتهم جميعًا على حد سواء، وعلى نحو ثابت، وعلى أساس من الاحترام والثقة المتبادلين.

- وسوف نقوم بما يلي:
- توفير منتجات عالية الجودة بحيث تكون موثوقة وآمنة وتلبي احتياجات العملاء
- توفير جودة عالية، وخدمة ما بعد البيع موثوق بها
- توفير معلومات واضحة، وموجزة، ومفيدة حول شركة فيزوفوس والامتناع عن الإدلاء بتصريحات كاذبة أو مضللة عن منتجاتنا وخدماتنا
- إجراء كافة التعاملات التجارية بشكل مستقل، بما في ذلك الالتزام بسياسات المجموعة فيما يتعلق بتعارض المصالح والهدايا والرشاوى.
- حماية المعلومات السرية للآخرين واستخدام هذه المعلومات فقط للغرض المحدد، وليس لأي نشاط تجاري غير لائق أو لتحقيق مكاسب شخصية



03

مكافحة الرشوة والفساد

نحن لن نتسامح مع الممارسات الفاسدة من أي نوع في تسيير أعمالنا. ولتحقيق ذلك:

- لن يقوم أي موظف أو أي شخص بالتصرف نيابة عن فيزوفوس ، بما في ذلك الوكلاء أو الموردین أو شركاء المشروع المشترك أو غيرهم ، إما بشكل مباشر أو غير مباشر ، بالعرض أو بالمنح أو بطلب أو بقبول المدفوعات أو أي شيء ذي قيمة لأي شخص، بما في ذلك الموردین أو ممثلو الحكومة ، كرشوة أو إغراء لتأمين أي ميزة تجارية غير لائقة.
- لن نقدم مبالغ مالية للتيسير، ما لم تكن سلامتنا الشخصية، أو سلامة غرينا، في خطر
- سوف تكون مشاركتنا في مجال الترفيه وامتداد الضيافة دائماً جزءاً من النشاط التجاري العادي، كما ستكون مشاركة معقولة تراعي جميع الظروف ذات الصلة، وستكون متناسبة ومناسبة، ولن تؤدي إلى ظهور غرض فاسد

+المزيد من المعلومات

ويدعم هذه المبادئ سياساتنا لمكافحة الرشوة والفساد ومبادرات الامتثال ذات الصلة على مستوى المجموعة.



04

الموظفين وحقوق الإنسان

يجب معاملة الموظفين بحسن نية وعلى أساس احترام كرامة الفرد. وتقر فيزوفوس المعايير الدولية لحقوق الإنسان حيثما تعمل ولن تتسامح مع استخدام عمالة الأطفال أو العمل القهري في عملياتها.

وسوف نقوم بما يلي:

- الاستماع بعناية لموظفينا وإشراكهم في تحسين الإنتاجية، وجودة العمل، وظروف العمل
- التأكد من أن التوظيف، والتدريب، والترقية، والتطوير الوظيفي، وإنهاء الخدمة والقضايا المشابهة المتعلقة بالتوظيف قضايا عادلة وشفافة وقائمة على قدرة الفرد، وإنجازته، وخبرته وسلوكه بغض النظر عن العرق، أو اللون، أو الجنسية، أو الثقافة، أو الأصل العرقي، أو الدين، أو الجنس، أو التوجه الجنسي، أو العمر، أو الإعاقة، أو أي سبب آخر لا يرتبط بأداء الوظيفة أو محظور بموجب القانون المعمول به
- رفض التسامح مع التمييز أو التحرش
- توفير بيئة العمل التي لا تؤثر سلبًا على الحالة البدنية أو الرفاه العقلي لموظفينا
- مكافأة الموظفين بما يتناسب مع مهاراتهم وخبراتهم و، بقدر الإمكان، نجاح الأعمال
- إبقاء موظفينا على اطلاع بالتطورات الهامة التي تؤثر عليهم ورؤية أهداف وخطط المجموعة
- التواصل مع الموظفين بطريقة منفتحة وصادقة ومحترمة
- التمسك بالإجراءات الفعالة لتسوية النزاعات ذات الصلة بالعمل
- المحافظة على سرية سجلات الموظفين وجمع المعلومات الشخصية واستخدامها والكشف عنها لأغراض تجارية مشروعة فقط

+المزيد من المعلومات

ويدعم هذه المبادئ سياسات التوظيف وسياسة حقوق الإنسان الخاصة بنا.



05

الإفصاح والمستثمرين

تعود ملكية فيزوفايوس لمساهميها. وسوف نؤدي أعمالنا بطريقة مسؤولة، تسعى لتحقيق نمو مستدام ومربح وتقديم قيمة للمساهمين. وسوف يتم إعطاء عناية خاصة للمحافظة على أصول المجموعة وحمايتها من خلال استغلال الموارد بشكل مقتصد وفعال.

وسوف نقوم بما يلي:

- الاحتفاظ بالدفاتر والسجلات التي تعكس المعاملات المنجزة والمركز المالي للشركة بدقة ونزاهة، مع توفير الدعم من خلال نظام ضوابط قوي
- تزويد المستثمرين بمعلومات مالية دقيقة وتقييم متوازن لموقف المجموعة، بانتظام وفي الوقت المناسب بحيث يكون سهل الفهم
- المشاركة في الممارسات المثلى في مجال حوكمة الشركات
- الرد بوضوح على أسئلة المستثمرين حول الحوكمة أو الأعمال التجارية للمجموعة
- معاملة جميع المستثمرين على نحو ثابت وعلى حد سواء، والامتناع عن تمييز أحد المستثمرين أو فئة من المستثمرين، على حساب مستثمر آخر
- التحلي بالصرامة، والصدق، والمهنية في أداء واجباتنا؛ في مجال التواصل مع المستثمرين والمراجعين؛ وفي التواصل مع المجتمع الاستثماري
- المحافظة على سرية جميع المعلومات حتى يتم الإعلان عنها ولا تستخدم للتداول في أسهم فيزوفايوس أو تمكين الغير من استخدامها لهذه الأغراض

+المزيد من المعلومات

ويدعم هذه المبادئ سياسات الحوكمة، وسياسات التقارير المالية وسياسة التعامل في الأوراق المالية والمعلومات الداخلية للشركة.



06

الحكومة والمجتمع والمجتمعات المحلية

نحن نسعى إلى أن نصبح مؤسسة جيدة تتحلى بروح المواطنة أينما نقوم بأعمال تجارية. وسوف نراعي جميع القوانين والمراسيم واللوائح الوطنية والمحلية، بما في ذلك تلك المتعلقة بالأنشطة السياسية ودفع الضرائب.

وسوف نقوم بما يلي:

- الحرص على الإلمام بالثقافة المحلية، وتشجيع تبادل الخبرات بين المجموعة، والتحلي بالقدرة على التكيف والابتكار والدقة في تعاملنا مع المجتمعات المحلية
- احترام ومراعاة الاهتمامات والعادات والتقاليد الإقليمية والمحلية
- التصرف بشكل أخلاقي في جميع أنشطة الشؤون العامة، بما يتماشى مع القوانين واللوائح المحلية، بما في ذلك مبادئ مكافحة الرشوة والفساد المنصوص عليها في هذا القانون

+المزيد من المعلومات

ويدعم هذه المبادئ سياستنا الخاصة بحقوق الإنسان.



07

تعارض المصالح

يقع على عاتق الموظفين والمسؤولين والمدراء واجب التصرف على أكمل وجه بما يحقق مصلحة المجموعة، ولا يجوز استغلال مناصبهم لتحقيق الكسب الشخصي لأنفسهم أو للآخرين، أو التصرف ضد مصلحة المجموعة، ويجب تجنب المصالح الشخصية التي تتعارض، أو قد يبدو أنها تتعارض مع مصالح المجموعة، أو تؤثر بشكل غير سليم على أداء واجباتنا. وليس من الممكن دائماً تجنب تعارض المصالح وكذلك حيثما تتعارض مصالح الموظفين، أو أسرهم وأصحاب الصلة الوثيقة بهم، مع مصالح المجموعة أو عندما يكون هناك مخاطرة كبيرة من تعارضها، يجب على الموظفين أن يعلنوا التعارض القائم أو المحتمل على الفور لمديريهم التنفيذي المباشر.

ويحظر على الموظفين القيام بما يلي:

- الدخول في علاقات تجارية أو مالية أو غيرها من العلاقات المباشرة أو غير المباشرة، لا بالنيابة عن المجموعة ذات الاهتمامات الخارجية التي تؤدي أو قد تؤدي أعمالاً تجارية، أو تكون في منافسة مع المجموعة دون الحصول على موافقة مسبقة بهذه العلاقة من الإدارة
- تمثيل المجموعة في أي صفقة يكونوا هم أو طرف ذو صلة أصحاب مصلحة شخصية فيها دون الحصول على موافقة مسبقة من الإدارة
- الكشف غير الصحيح عن المعلومات السرية الخاصة أو المتعلقة بالمجموعة أو بشركائها التجاريين، أو استخدامها بطريقة أخرى
- التنافس، أو مساعدة الآخرين على المنافسة، مع المجموعة
- العمل في أي مجلس إدارة خارجي لأي مؤسسة تجارية ما لم تكن عضوية ذلك المجلس مقبولة من قبل إدارة المجموعة وغير متعارضة مع مصالح المجموعة
- طلب أو قبول أي أموال لتحقيق مكاسب شخصية من أي شريك تجاري أو منافس
- قبول أي هدية غير نقدية أو خدمة أو شيء آخر من أي شريك تجاري أو منافس إذا كانت تؤثر، أو قد يبدو أنها، تؤثر بشكل غير صحيح على استقلالهم أو على قراراتهم المهني



08

المنافسين

نحن سوف ننافس بقوة، ولكن بأمانة، ولن نسعى إلى الحصول على ميزة تنافسية من خلال وسائل غير مشروعة.

وسوف نقوم بما يلي:

- عدم تبادل المعلومات الحساسة تجارياً مطلقاً (هما في ذلك الأسعار، أو القدرة، أو الإنتاج أو حجم المبيعات، أو الحصة السوقية، أو الإستراتيجية التجارية أو التكاليف) مع منافسينا
- الامتناع عن الحصول على المعلومات المتعلقة بأحد المنافسين بوسيلة غير مشروعة
- عدم المشاركة مطلقاً في الممارسات التجارية التقييدية أو المتواطئة أو إساءة استعمال وضع السوق
- الامتناع عن الدخول في منافسة غير عادلة، مما في ذلك القيام بتعليقات أو ادعاءات كاذبة أو مضللة حول منافسينا أو منتجاتهم

+المزيد من المعلومات

ويدعم هذه المبادئ سياساتنا الخاصة بالمنافسة ومنع الاحتكار.

الخصوصية وحماية البيانات

تلتزم فيزوفايوس بحماية واحترام خصوصية الأفراد. لكل شخص الحقوق فيما يتعلق بكيفية التعامل مع بياناته الشخصية. خلال أنشطتها، قد تقوم فيزوفايوس بجمع وتخزين ومعالجة جميع البيانات الشخصية عن موظفيها وعملائها ومورديها والجهات الخارجية الأخرى. تدرك فيزوفايوس جيداً التعامل مع هذه البيانات بالطريقة المناسبة وقانونية.

تنعكس سياسة حماية البيانات في فيزوفايوس بالمبادئ الواردة في التشريعات العالمية لحماية البيانات وتحدد كيفية تعاملنا مع مشكلات حماية البيانات. إذا كانت سياستنا أو إجراءاتنا أكثر صرامة من القوانين المحلية، فسوف نلتزم بمعاييرنا الخاصة. إذا كان القانون المحلي أكثر صرامة من مبادئنا، فسوف نلتزم وفقاً لذلك، باستخدام سياستنا كدليل.

يجب أن نُؤدّي دائماً شؤون أعمالنا بطريقة تتفق مع مبادئ المدونة. في كثير من الحالات، سوف يتطلب هذا اتخاذ القرار المدروس. لذا يتعين عليك استشارة مشرفك أو سلطة أخرى بالمجموعة إذا كنت غير متأكد من معنى المدونة أو نطاقها.

التأكد من فعاليتها

قد تكون عواقب عدم الامتثال لهذه المدونة وخيمة، بالنسبة لشركة فيزوفايوس وموظفيها من حيث الغرامات والعقوبات والأضرار التي تلحق بالسمعة والمسؤولية الجنائية. وحيثما يشبه في أو يثبت خرق هذه المدونة، سيتم إجراء تحقيق مناسب. وحيثما ينطبق ذلك، سيتم اتخاذ إجراءات تصحيحية، بما في ذلك العواقب التأديبية، التي قد تصل إلى وتشمل الفصل من الخدمة.

ستتم مراجعة هذه المدونة بشكل منتظم. وأيضاً، سوف نراقب طريقة تطبيقها. يجب إحالة أي تعليقات على هذه المدونة إلى المستشار العام للمجموعة.



Speak Up

تتمسك شركة فيزوفايوس بالمعايير الأخلاقية العالية عالميًا من خلال الامتثال لجميع القوانين المعمول بها، ومدونة قواعد السلوك الخاصة بها، والسياسات والإجراءات الخاصة بها.

إذا كان لديك أي مخاوف أو شكوك، يمكنك الإبلاغ عنها بأسرع وقت ممكن عبر إحدى قنوات الإبلاغ.

كيف؟

شخصيًا:

يمكن تقديم بلاغات إلى مدير خط المساعدة، أو أي عضو بالإدارة العليا تشعر بالراحة عند التحدث إليه (بما في ذلك الفريق القانوني أو المدير الإقليمي). وسوف يتم التعامل مع جميع البلاغات المقدمة بصفة شخصية في إطار من السرية.

عن طريق الهاتف أو عبر الإنترنت:

يمكنك التواصل معنا على هاتفنا المجاني * Speak Up خدمة سرية للمساعدة على مدار 24 ساعة على الرقم أدناه أو قم بإعداد تقرير على الإنترنت على www.expolink.co.uk/vesuvius وسيتم التعامل مع التقارير بحساسية وسرية ويمكن للمتصلين عدم الكشف عن هويتهم.

ماذا يحدث بعد ذلك؟

سوف يتم التعامل مع جميع البلاغات بجدية وثقة، كما ستتم معالجتها داخليًا على المستوى المناسب. وسوف نُطَلِّع أولئك الذين تقدموا بالبلاغ على كيفية التحقيق في البلاغ ونتيجة التحقيق.

ومهما كانت طبيعة القناة المستخدمة للإبلاغ عن المخاوف، فلن يتعرض أي موظف للعقاب أو الحرمان من أي مزايا نتيجة الإبلاغ عن أي مخاوف بحسن نية. كما سيتم التعامل مع المعلومات الواردة بسرية وحساسية، ولن نتهاون مع أعمال القمع التي تمارس ضد أولئك الذي يفصحون عن مخاوفهم.

يلتزم جميع العاملين في شركة فيزوفايوس، وممثليها ومدوبيها بالامتثال إلى القانون، ومدونة قواعد السلوك، والسياسات بما في ذلك الكشف عن المخاوف والشكوك التي تنتابهم فيما يتعلق بمدونة قواعد السلوك أو السياسات أو القانون أينما وجدوا في أي مكان بالعالم.



VESUVIUS



Vesuvius plc
165 Fleet Street
London EC4A 2AE

T +44 (0)20 7822 0000
www.vesuvius.com